

ФИЛУМ

ФИЛОЛОШКО-УМЕТНИЧКИ ФАКУЛТЕТ У КРАГУЈЕВЦУ УНИВЕРЗИТЕТ У КРАГУЈЕВЦУ

CURRICULUM VITAE	
ОСНОВНИ ПОДАЦИ	
Име и презиме	Дејан Каравесовић
Година и место рођења	1977, Кумаси, Гана
Звање	Виши лектор за енглески језик
Телефон	
Електронска адреса	karavesovic@gmail.com
Универзитет, факултет, организациона јединица	Филолошко-уметнички факултет у Крагујевцу
Образовно-научно поље	Енглески језик и књижевност
Научна/уметничка област, ужа научна/уметничка област, специјалност	Енглески језик
ЗНАЊЕ СТРАНИХ ЈЕЗИКА	Енглески, шпански, руски
БИОГРАФИЈА	
АКАДЕМСКИ ПОДАЦИ	
Основне студије	
Година	1996 – 2001
Место	Крагујевац
Институција	Филолошки факултет у Београду (одељење у Крагујевцу)
Наслов диплом. рада	
Област	Енглески језик и књижевност

Постдипломске студије	
Година	
Место	
Институција	
Наслов тезе	
Област	
Докторске студије	
Година	2008 -
Место	Крагујевац
Институција	Филолошко-уметнички факултет у Крагујевцу
Наслов дисертације	<i>Нефинитни глаголски комплементи у енглеском и њихови преводни еквиваленти у српском језику (у изради)</i>
Област	Енглески језик (Контрастивна лингвистика енглеског и српског језика)
ПОДАЦИ О СТРУЧНОМ УСАВРШАВАЊУ	
НАГРАДЕ И ПРИЗНАЊА	
ПРОФЕСИОНАЛНИ РАД	
Кретање у служби	<ol style="list-style-type: none"> Асистент-приправник за ужу научну област Енглески језик (1. 01. 04. 2004. – 15. 04. 2008.) Лектор за ужу научну област Енглески језик; (16. 04. 2008. – 31. 11. 2002.) Виши лектор за ужу научну област Енглески језик и лингвистика. (01. 12. 2012. – у току)
Предмети из којих изводи наставу	<ul style="list-style-type: none"> Енглески језик 3 – Превод са српског Енглески језик 4 – Превод са енглеског
Међународно искуство	
ДРУШТВЕНА АКТИВНОСТ И РУКОВОЂЕЊЕ	2008 - Члан надзорног одбора Универзитетске библиотеке у Крагујевцу

РЕЗУЛТАТИ НАУЧНО-ИСТРАЖИВАЧКОГ РАДА	
Монографије	
Уџбеници	
Поглавље у књизи; Прегледни чланак	
Рад у часопису или у зборнику са научног скупа	<ol style="list-style-type: none"> 1. Дејан Каравесовић (2003): A Workbook of English Phonology, <i>Philologia</i>, бр. 2, Београд [Приказ књиге <i>A Workbook of English Phonology</i>, Биљана Чубровић, Београд, <i>Philologia</i>, 2003], 119-121 2. Дејан Каравесовић (2006): Физиономија речи, <i>Philologia</i>, бр 4., Београд, [Приказ књиге: <i>Основи морфологије енглеског језика</i>, Јелена Вујић, Филошко-уметнички факултет у Крагујевцу, Крагујевац, 2006], 189-192 3. Дејан Каравесовић (2006): Лажни пријатељи у енглеском и српском у регистру визуелних медија, Зборник радова са научног скупа <i>Српски језик, књижевност и уметност</i> одржаног у Крагујевцу, 31. 10 – 01.11 2006, 359-368 4. Дејан Каравесовић (2010): Слободни неуправни говор – енглеско-српске паралеле, <i>Наслеђе</i>, бр.15/2, Крагујевац, 43-54 5. Дејан Каравесовић (2010): Временски односи нефинитних облика као глаголских комплемената у енглеском и њихових српских преводних еквивалената, <i>Узданица</i>, Јагодина, 163-174 6. Дејан Каравесовић и Никола Бубања (2012): Проблеми књижевног превођења слободног неуправног дискурса са енглеског на српски језик, <i>Српски језик - студије српске и словенске</i> (17/1-2), 147-160 7. Никола Бубања и Дејан Каравесовић (2014): <i>Укидање глобалног језика и техно-културе: Матићев „Шахт“ у орвеловском кључу</i>, Зборник радова са научног скупа <i>Наука и глобализација</i>, Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву (у штампи)
УЧЕШЋЕ НА	1. Дејан Каравесовић: <i>Лажни пријатељи у енглеском и</i>

**НАУЧНИМ/СТРУЧНИМ
СКУПОВИМА И
КОНГРЕСИМА**

- српском у регистру визуелних медија*, излагање на научном скупу *Српски језик, књижевност и уметност*, Филолошко-уметнички факултет у Крагујевцу, Крагујевац, 31. октобар – 01. новембар 2006.
2. Дејан Каравесовић: *Енглески инфинитив као глаголска допуна и његови српски преводни еквиваленти*, излагање на научном скупу *Српски језик, књижевност, уметности*, Филолошко-уметнички факултет у Крагујевцу, Крагујевац, 31. октобар – 01. новембар 2008.
 3. Дејан Каравесовић: *Временски односи између лексичких глагола и њихових нефинитних комплемената у енглеском језику*, излагање на I научном скупу младих филолога Србије *Проучавање језика/књижевности*, Филолошко-уметнички факултет у Крагујевцу, Крагујевац, 14. фебруар 2009.
 4. Дејан Каравесовић: *Деиктичке структуре код слободног неуправног говора у енглеском и српском језику*, реферат изложен на II научном скупу младих филолога Србије – *Савремена проучавања језика и књижевности*, Филолошко-уметнички факултет у Крагујевцу, Крагујевац, 6. март 2010.
 5. Дејан Каравесовић: *Сегментирање сложене глаголске ситуације у енглеском и српском језику*, излагање на III научном скупу младих филолога Србије – *Савремена проучавања језика и књижевности*, Филолошко-уметнички факултет у Крагујевцу, Крагујевац, 12. март 2011.
 6. Дејан Каравесовић: *Преводилац између субјективног и објективног – проблеми превођења слободног неуправног дискурса са енглеског на српски*, излагање на међународном научном скупу *Наука и идентитет*, Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву, 21. и 22. мај 2011.
 7. Дејан Каравесовић: *Енглески герунд-партицип као глаголски комплемент и његови српски преводни еквиваленти*, излагање на међународном научном скупу *Српски језик, књижевност, уметност*, Филолошко-уметнички факултет у Крагујевцу, Крагујевац, 28.–29. октобар 2011.
 8. Дејан Каравесовић: *Обележја глаголске фазе у српском у поређењу са енглеским језиком*, излагање на међународном научном скупу *Наука и традиција*, Филозофски факултет Универзитета у Источном

	<p>Сарајеву, 18. и 19. мај 2012.</p> <p>9. Никола Бубања и Дејан Каравесовић: <i>Укидање глобалног језика и техно-културе: Матићев „Шахт“ у орвеловском кључу</i>, излагање на међународном научном скупу <i>Наука и глобализација</i>, Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву, 17-19. мај 2013.</p>
УЧЕШЋЕ НА ПРОЈЕКТИМА	
Домаћи	
Међународни	
ЈАВНА ПРЕДАВАЊА	
УЧЕШЋЕ У РАЗВОЈУ НАУЧНО-НАСТАВНОГ ПОДМЛАДКА	
Магистарски радови	
УРЕЂИВАЊЕ ЧАСОПИСА	
ЧЛАНСТВО У НАУЧНИМ/СТРУЧНИМ УДРУЖЕЊИМА/ТЕЛИМА	
ВЕШТИНЕ И СПОСОБНОСТИ	
ПЕДАГОШКИ РАД признања студената, укључивање у научно-истраживачки, односно, уметнички рад	